

Guía para la construcción de citas y tablas de referencias

Revista nuestraAmérica publica sus todas sus ediciones con estilo Chicago. Quienes quieran proponer un texto en nuestras convocatorias tendrán que presentarlo siguiendo las normas gráficas de nuestra revista y el estilo de antes mencionado.

Es importante saber que este estilo posee dos modalidades: 1) *notas*, con o sin tabla de referencias al final, y 2) autor/a año con tabla de referencias al final. Nuestra revista solo utiliza la modalidad de **autor/a año**, por lo que solo debe considerar las guías de estilo en donde se indica esta forma.

Para facilitar la construcción de citas y tablas de referencias, hemos extraído ejemplos de guías confeccionadas por la [Universidad de los Andes \[Colombia\]](#) y por el [Instituto Tecnológico de Santo Domingo \[República Dominicana\]](#).

Si usted ha publicado anteriormente en nuestra revista, confirme que ha cumplido el plazo para poder postular un nuevo trabajo. Si no tiene certeza de ello, revise nuestras políticas editoriales en el apartado:

<http://revistanuestramerica.cl/ojs/index.php/nuestramerica/about/editorialPolicies#custom-9>

Al momento de agregar sus referencias considere lo siguiente: Revista nuestraAmérica no acepta referencias bibliográficas en los pie de página. El único uso permitido de los pie de página es para ampliar la información acerca de alguna temática o para agregar opiniones. Todo tipo de referencia se realiza en las citas y luego en las tablas de referencias (también llamadas bibliografías).

Nuestra revista llama a la tabla de referencias simplemente "Referencias". Al construirla deberá ordenar alfabéticamente todo el contenido. No diferenciará el tipo de fuente al construir la tabla y nunca reemplazará un apellido por una raya "_____". Tampoco podrá referenciar en la tabla de referencias ninguna fuente que no haya sido mencionada explícitamente en el cuerpo del trabajo. Referenciar fuentes no mencionadas en el trabajo se considerará una práctica poco ética y podrá conllevar al rechazo de un texto propuesto. Cuando esto ocurra se eliminarán dichas fuentes si son un máximo de 5, si la cantidad es superior se le solicitará a su autor/a que las quite o el trabajo será rechazado.

*Los ejemplos aquí presentados no los he realizado nuestra revista. Han sido tomados literalmente de documentos antes mencionados.

Importante: En el estilo Chicago los números de página solo se escriben su han cambiado de dígito y se no es necesario colocar el dígito de mayor valor si no ha cambiado. Por ejemplo su las páginas van desde la 215 a la 275, solo será necesario escribirlo así: 215-75. Lo mismo aplica a las siguientes formas: 132 a 135 se escribe 132-5.

Por último, si cita un/a autor/a que utilice sus apellido ligado en todas sus publicaciones deberá citarles de la misma forma. Por ejemplo Maldonado-Torres.

1. Libros

1.1 Libros de un solo autor:

Tipo de cita	Fórmula	Ejemplo
Dentro del texto	(Apellido año, página (s))	(Cassany 1999, 158)
Referencia	Apellido, nombre. Año. <i>Título: subtítulo</i> . Ciudad de publicación: Editorial.	Cassany, Daniel. 1999. <i>Construir la escritura</i> . Barcelona: Paidós.

1.2 Editor (es), compilador (es), coordinador (es) o traductor (es) en lugar de autor (es):

Abreviaturas: [ed. (s), comp. (s), coord. (s), trad. (s)]

Tipo de cita	Fórmula	Ejemplo
Dentro del texto	(Apellido año, página (s))	(Escallón y Forero 2016, 103)
Referencia	Apellido, nombre, ed. /comp. / coord. /trad. Año. <i>Título: subtítulo</i> . Ciudad de publicación: Editorial.	Escallón, Eduardo y Andrés Forero, comps. 2016. <i>Aprender a escribir en la universidad</i> . Bogotá: Ediciones

1.3 Editor (es), compilador (es), coordinador (es) o traductor (es) además de autor (es):

Abreviaturas: [ed. (s), comp. (s), coord. (s), trad. (s)]

Tipo de cita	Fórmula	Ejemplo
Dentro del texto	(Apellido año, <i>página (s)</i>)	(García Márquez 1988, 242)
Referencia	Apellido, nombre. Año. <i>Título: subtítulo. Editado/Compilado/Coordinado/Traducido por Nombre Apellido.</i> Ciudad de publicación: Editorial.	García Márquez, Gabriel. 1988. <i>Love in the Time of Cholera.</i> Traducido por Edith Grossman. Londres: Cape.

1.4 Libros de dos o tres autores:

Tipo de cita	Fórmula	Ejemplo
Dentro del texto	(Apellido y Apellido año, <i>página (s)</i>)	(Palacios y Safford 2013, 385-390)
Referencia	Apellido, Nombre y Nombre Apellido. Año. <i>Título: subtítulo.</i> Ciudad de publicación: Editorial.	Palacios, Marco y Frank Safford. 2013. <i>Historia de Colombia: País fragmentado, sociedad dividida.</i> Bogotá: Ediciones Uniandes.

1.5 Libros de cuatro o más autores:

Tipo de cita	Fórmula	Ejemplo
Dentro del texto	(Apellido <i>et al.</i> , año, <i>página (s)</i>)	(Coll <i>et al.</i> , 2010, 31)
Referencia	Apellido, Nombre, Nombre Apellido, Nombre Apellido y Nombre Apellido. Año. <i>Título: subtítulo.</i> Ciudad de publicación: Editorial.	Coll, César, coord., Bustos Alfonso, Francisco Córdoba, Rosario Del Rey, Anna Ángel, José Escaño, María Gil de la Serna, Teresa Mauri, Carles Monereo, Amparo Moreno, Javier Onrubia, Rosario Ortega, Juan Ignacio Pozo y María José Rochera. 2010. <i>Desarrollo, aprendizaje y enseñanza en la educación secundaria.</i> Barcelona: Editorial Graó.

1.6 Capítulos de libros:

Tipo de cita	Fórmula	Ejemplo
Dentro del texto	(Apellido año, página (s))	(Angulo 2011, 177-180)
Referencia	Apellido, nombre. Año. "Título del capítulo: <i>Subtítulo del capítulo</i> ". En <i>Título: Subtítulo</i> , editado/compilado/traducido por Nombre Apellido, intervalo de páginas. Ciudad de publicación: Editorial.	Angulo, Félix. 2011. "La voluntad de distracción: Las competencias en la universidad". En <i>Educación por competencias, ¿qué hay de nuevo? 3.ª ed.</i> , compilado por Gimeno Sacristán, 176-205. Madrid: Ediciones Morata.

1.7 Libros consultados en línea:

Tipo de cita	Fórmula	Ejemplo
Dentro del texto	(Apellido año, página (s))	(Menéndez 1876, cap. v)
Referencia	Apellido, Nombre. Año. <i>Título: subtítulo</i> . Ciudad: Editorial. Fecha de acceso. URL.	Menéndez, Gumersindo. 1876. <i>Estudios económicos y sociales</i> . Bucaramanga: Fundación el Libro Total y Sic Editorial. Acceso el 10 de noviembre de 2017. http://www.ellibrototal.com/ltotal/

2. Artículos

2.1 Artículos de revistas académicas (impresa o en línea):

Tipo de cita	Fórmula	Ejemplo
Dentro del texto	(Apellido año, página (s))	(Ortiz 2011, 6)
Referencia	Apellido, Nombre. Año. "Título del artículo: <i>subtítulo del artículo</i> ". <i>Título de la Revista</i> volumen (número): intervalo de páginas.	Ortiz, Elsa. 2011. "La escritura académica universitaria: estado del arte". <i>Íkala, Revista de lenguaje y cultura</i> 16 (26): 17-41. Acceso el 12 de noviembre de 2017. http://www.scielo.org.co/scielo .



2.2 Artículos de prensa (impresa o en línea):

Tipo de cita	Fórmula	Ejemplo
Dentro del texto	(Apellido año)	(Sampedro 2017)
Referencia	Apellido, Nombre. Año. "Título del artículo: subtítulo del artículo ". <i>Título de la publicación periódica</i> , día mes, página (s). Fecha de acceso . URL.	Sampedro, Javier. 2017. "Dos alas para el niño mariposa". <i>El país</i> , 10 de noviembre, 3. Acceso 12 de noviembre de 2017. https://elpais.com/elpais/2017/11/10/ciencia/1510330815_376534.html .

3. Tesis:

Tipo de cita	Fórmula	Ejemplo
Dentro del texto	(Apellido año, página (s))	(Olmedo 2016, 29)
Referencia	Apellido, Nombre. Año. "Título de la tesis". Tesis de maestría/doctorado . Institución/Evento. Dirección electrónica/URL .	Olmedo, Hernán. 2016. "Poder, democracia y guerra en el sistema mundial". Tesis de maestría. Universidad de la República Uruguay. http://cienciassociales.edu.uy/biblioteca/listado-de-tesis-de-maestria-ciencia http://cienciassociales.edu.uy/biblioteca/listado-de-tesis-de-maestria-ciencia-politica/politica/

4. Páginas de internet:

Tipo de cita	Fórmula	Ejemplo
Dentro del texto	(Título de la página año)	(Educación 2017)
Referencia	"Título de la página". <i>Título del sitio virtual</i> , última modificación día mes año. URL.	"Educación", <i>Corporación Infancia y Desarrollo</i> . Acceso el día 20 de octubre de 2017. http://www.corporacioninfanciaydesarrollo.org/educacion/ .



5. Blogs:

Tipo de cita	Fórmula	Ejemplo
Dentro del texto	(Apellido año)	(Fernández 2014)
Referencia	Apellido, Nombre , "Título de la entrada o el comentario". <i>Nombre del blog (blog)</i> , día mes año. URL.	Fernández, Patricia. "Destino". <i>Art Pafermi (blog)</i> , 05 de junio de 2014. http://pafermi.blogspot.com.co/

Otros citas

6. Artículos en Periódicos:

Tipo de cita	Fórmula	Ejemplo
Dentro del texto	(Apellido año)	(Posada 2004)
Referencia	Apellido, Nombre , año. Título de la entrada o el comentario. <i>Nombre del periódico</i> , día mes, sección. Si es electrónico agregar URL al final.	Posada García, Miriam. 2004. En riesgo, la existencia de cientos de agencias de viajes, alertan empresarios. <i>La Jornada</i> , 4 de noviembre, sección Economía.

7. Conferencia, ensayo o artículo presentado en un evento académico:

Tipo de cita	Fórmula	Ejemplo
Dentro del texto	(Apellido año)	(Valdés 2004)
Referencia	Apellido, Nombre , año. Título. Ponencia en el tipo de evento "nombre del evento", día mes al día mes, en ciudad, región/provincia/estado. Si es posible, agregar URL al final.	Valdés Zurita, Leonardo. 2008. La reforma electoral federal desde la perspectiva del IFE. Conferencia presentada en el seminario "Implicaciones de la Reforma Electoral Federal 2007 en el estado de Michoacán", 23 de mayo al 20 de agosto, en Morelia, Michoacán.

8. Legislación:

Tipo de cita	Fórmula	Ejemplo
Dentro del texto	(SIGLA, artículo, otros...)	(CPEUM, artículo 41, base III, apartado B, inciso c)
Referencia	Nombre del documento legal. Año. País: organismo. Si es posible, agregar URL al final.	Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos. 2008. México: Tribunal Electoral del Poder Judicial de la Federación.

Esta guía tomó prestados los ejemplos de:

Hernández Espitia, Marylin. *s/f. Manual de estilo Chicago Desimosexta edición -2010*. Bogotá: Universidad de los Andes. <http://leo.uniandes.edu.co/index.php/menu-escritura/citas-y-referencias/107-manual-de-estilo-chicago>

INTEC. *s/f. Guía para citar de acuerdo al Manual de estilo de Chicago*. Santo Domingo: Instituto Tecnológico de Santo Domingo. <https://www.intec.edu.do/downloads/documents/biblioteca/formatos-bibliograficos/guia-chicago.pdf>

Para el caso de la cita de artículos se tomó como referencia el ejemplo que ofrece Redalyc. Véase <https://www.redalyc.org/comocitar.oa?id=551956486004>